

TITLE VI COMPLAINT INSTRUCTIONS AND PROCEDURE

If information is needed in another language, please call (570) 459-5414.

Any person who believes she or he has been discriminated against on the basis of race, color, or national origin by HPT may file a Title VI complaint by completing and submitting HPT's Title VI Complaint Form. HPT investigates all completed complaint forms that are filed no later than 180 calendar days following the date of the incident in question.

HOW TO FILE A COMPLAINT:

- A complaint can be filed in writing and mailed to the following address:
Ralph Sharp, Director
Title VI Coordinator
Hazleton Public Transit
126 West Mine Street
Hazleton, PA 18201
- The preferred method is to file a complaint in writing by completing HPT's Title VI Complaint Form.
- If you do not use HPT's Title VI Complaint Form, your written complaint must be signed and, at a minimum, must contain the following:
 1. Contact information, including name, mailing address, telephone number(s), and e-mail address, etc.
 2. A description of how, when, where, and why you believe you were discriminated against, including location, names, and contact information of any witnesses.
 3. Other information that you deem significant or important.
- A complaint can be filed verbally by calling Ralph Sharp, Director, Title VI Coordinator, at (570) 459-5414.
- You also have the right to file a complaint with an external entity, such as the Department of Transportation (DOT), a federal or state agency, or a federal or state court.

TITLE VI PROCEDURE:

1. When a complaint is received by HPT, the Title VI Coordinator will provide written acknowledgement within ten (10) days by registered mail. If a complaint is incomplete, additional information will be requested, and the Complainant will be provided thirty (30) business days to submit the required information. If the information is not received within 30 business days, the case can be administratively closed by HPT. A case can also be administratively closed if the complainant no longer wishes to pursue their case.
2. Should a complaint be filed with HPT and an external entity simultaneously, the external complaint shall supersede HPT's complaint and HPT's complaint procedures will be suspended pending the external entity's findings.

3. Within fifteen (15) business days from receipt of a complete complaint, a determination will be made if the complaint has sufficient merit to warrant investigation as a Title VI complaint. The Complainant will be notified of the decision, by registered mail within five (5) days of the date the decision is made. If the decision is not to investigate as a Title VI complaint, the notification shall specifically state the reason for the decision.
4. Investigation
 - a. The investigation will address complaints against HPT and will be conducted in conjunction with and under the advice of the City Administrator.
 - b. The investigation may include discussion(s) of the complaint with all affected parties to determine the problem. The Complainant may be represented by an attorney or other representative of his/her own choosing and may bring witnesses and present testimony and evidence in the course of the investigation.
 - c. The investigation will be conducted and completed within sixty (60) days of the acceptance of the formal complaint.
 - d. Based upon all the information received, an investigation report will be written.
5. The Complainant will receive a letter stating the final decision by the end of the 60-day limit.
6. The Complainant shall be notified of his/her right to appeal the decision.

TITLE VI COMPLAINT FORM	
Section 1	
Name: _____	
Address: _____ <small>Street Address City State Zip Code</small>	
Telephone (Home): _____ Telephone (Alternate): _____	
Electronic Mail Address: _____	
If you require accessible format(s), please check the appropriate box(es): <input type="checkbox"/> Large Print <input type="checkbox"/> Audio Tape <input type="checkbox"/> TDD <input type="checkbox"/> Other, please specify _____	
Section 2	
Are you filing this complaint on your own? <input type="checkbox"/> Yes (If yes, Go to Section 3) <input type="checkbox"/> No (If no, go to next line)	
Please provide the name and address of the person who alleges discrimination: Name: _____ Address: _____ <small>Street Address City State Zip Code</small>	
Please explain why you are filing this claim for a third party: Please confirm that you have obtained permission. <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Section 3	
I believe that the discrimination experienced was based on (check all that apply): <input type="checkbox"/> Race <input type="checkbox"/> Color <input type="checkbox"/> National Origin (includes Limited English Proficiency)	
Date of alleged discrimination (Month, Day, Year): _____	
Explain as clearly as possible what happened and why you believe you were discriminated against. Describe all persons who were involved and include the name and contact information of the person(s) who discriminated against you (if known) as well as names and contact information of any witnesses. If more space is needed, please use the back of the form or another sheet of paper. _____ _____ _____ _____	
Section 4	
Have you previously filed a complaint with Hazleton Public Transit (HPT)? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
Section 5	
Have you filed this complaint with any other Federal, State, or local agency, or with any Federal or State court? <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No If yes, check all that apply and provide the name of the agency or court: <input type="checkbox"/> Federal Agency: _____ <input type="checkbox"/> Federal Court: _____ <input type="checkbox"/> State Agency: _____ <input type="checkbox"/> State Court: _____ <input type="checkbox"/> Local Agency: _____	
Please provide information about a contact person at the agency/court where the complaint was filed. Name: _____ Title: _____ Agency: _____ Telephone Number: _____ Address: _____	
Section 6	
<p><i>You may attach any written materials or other information that you think is relevant to your complaint.</i></p> <p>I affirm that I have read the above and that it is true to the best of my knowledge, information and belief. <u>Signature and date required.</u></p> <p>Complainant's Signature _____ Date _____</p> <p>Please submit this form and any additional materials in person or mail to: Title VI Coordinator, Hazleton Public Transit, 126 West Mine Street, Hazleton, PA 18201. For more information or questions, please call (570-459-5414).</p>	
Hazleton Public Transit's use only: Date Received: _____	Person receiving complaint: _____

Source: Hazleton Public Transit

Following is HPT's Title VI Complaint Form in Spanish:

TÍTULO VI INSTRUCCIONES DE QUEJAS Y PROCEDIMIENTO

Si necesita información en otro idioma, por favor llame al (570) 459-5414.

Cualquier persona que cree o que ha sido objeto de discriminación por motivos de raza, color u origen nacional por HPT puede presentar una queja del Título VI, completando y enviando el Formulario de Queja del Título VI. HPT investiga todas las hojas de reclamaciones completadas que se presentan dentro de los 180 días siguientes a la fecha de los hechos.

CÓMO PRESENTAR UNA QUEJA:

- Una queja puede ser presentada por escrito y enviarse por correo a la siguiente dirección:

Ralph Sharp, Director
Title VI Coordinator
Hazleton Public Transit
126 West Mine Street
Hazleton, PA 18201

- El método preferido es el de presentar una queja por escrito al completar Título VI Formulario de Queja del HPT.
- Si usted no usa Título VI Forma de Queja de HPT, su queja por escrito debe ser firmada Y como mínimo contendrá lo siguiente:

1. Información, incluyendo nombre, dirección postal, número de teléfono (s) y dirección de contacto Correo electrónico, etc.);
2. Una descripción de cómo, cuándo, dónde y por qué cree que fue discriminado incluyendo la localización, nombres e información de contacto de los testigos, y
3. Otra información que considere importante o importante.
 - Una queja puede ser presentada verbalmente llamando al Ralph Sharp Coordinador del Título VI al (570) 459-5414.
 - Usted también tiene el derecho de presentar una queja ante una entidad externa, como el Departamento de Transporte (DOT), una agencia federal o estatal, o por un tribunal federal o estatal.

PROCEDIMIENTO DEL TÍTULO VI:

1. Cuando una queja es recibida por HPT, el Coordinador del Título VI le dejara saber que ha recibido su queja y le enviara un escrito dentro de los diez (10) días por correo certificado. Si la queja está incompleta, se solicitará información adicional y al demandante se le proporcionará treinta (30) días hábiles para presentar la información requerida. Si la información no se recibe dentro de 30 días hábiles, el caso puede ser cerrado administrativamente por HPT. Un caso también puede ser cerrado administrativamente si el autor ya no desea seguir su caso.
2. En caso de que una reclamación se presentará ante HPT y una entidad externa al mismo tiempo, la entidad externa sustituirá la queja de HPT y los procedimientos de reclamación de HPT se suspenderán en espera de los resultados de la entidad externa.

3. Dentro de los quince (15) días hábiles de haber recibido una denuncia completa, una determinación será hecha, si la queja tiene suficiente valor para justificar una investigación como una queja del Título VI. El demandante se le notificará de la decisión por correo certificado dentro de los cinco (5) días siguientes a la fecha en que se tomó la decisión. Si la decisión no es investigar como una queja del Título VI, la notificación se hará constar expresamente el motivo de la decisión.
 4. Investigación
 - a. La investigación se ocupará de las denuncias contra la HPT y se llevara a cabo en conjunto con y bajo el asesoramiento del Administrador de la Ciudad.
 - b. La investigación puede incluir la discusión (es) de la queja con todas las partes afectadas para determinar el problema. El demandante puede ser representado por un abogado u otro representante de su / su propia elección, y puede presentar testigos y presentar testimonios y pruebas en el curso de la investigación.
 - c. la investigación se llevará a cabo y completada dentro de los sesenta (60) días siguientes a la aceptación de la queja formal.
 - d. Basada en toda la información recibida se escribirá un informe de investigación.
 5. El demandante recibirá una carta informándole la decisión final del plazo de 60 días.
 6. Al demandante se le notificará de su derecho de apelar la decisión.
-

FIGURE 8 – TITLE VI COMPLAINT FORM IN SPANISH

Formulario de queja del Título VI

Sección 1 (Section 1)

Nombre: (Name)
 Dirección: (Address)_____ Ciudad (City)_____ Estado (State)_____ Zona Postal(Zip Code)
 Teléfono (Home)_____ Teléfono (Alterno) _____ Correo electrónico_____
 Si necesita algunos de estos formatos marque las casillas correspondientes:
 Letras Grandes Cintas De audio TDD Otro, por favor especifique

Seccion 2 (Section 2)

¿Está usted llenando esta queja usted mismo? (Si es "SI" vaya a la sección 3) (Si es no Vaya a la próxima línea)
 Por favor provea el nombre y la dirección de la persona que alega discriminación
 Nombre: _____
 Dirección: _____ Ciudad _____ Estado _____ Zona Postal _____
 Por favor explique porque usted está llenando esta reclamación para un tercero.
 Por favor confirme que usted el permiso Si No

Sección 3 (Section3)

Creo que la discriminación experimentada se basó en (Marque todo lo que corresponda)
 Raza Color Origen de nacionalidad (Incluye dominio limitado del Ingles)
 Fecha de la supuesta discriminación (Mes, Día, Año)
 Explique lo más claramente posible lo que pasó y porque cree que fue discriminado. Describir todas las personas que participaron incluya el nombre y la información de contacto de la persona (s) que se discrimino si se conoce, así como los nombres e información de contacto de cualquier testigo. Si necesita más espacio, por favor use la parte de atrás de este formulario o de otra hoja de papel.

Seccion 4 (section4)

Ha presentado previamente una denuncia ante Hazleton Public Transit (HPT)

Seccion 5 (Section 5)

¿Ha presentado esta queja con cualquier otra agencia federal, estatal o local, o ante cualquier tribunal federal o estatal?
 Sí No En caso afirmativo, marque todo lo que aplique y provea el nombre de la agencia o corte: Agencia Federal _____ Corte Federal _____ Agencia Estatal _____
 Corte Estatal _____ Agencia Local _____
 Por favor proporcione información acerca de una persona de contacto en la corte / entidad donde se presentó la queja.
 Nombre: _____ Cargo: _____ Organismo: _____ Número de teléfono: _____
 Dirección: _____

Sección 6 (Section 6)

Puede adjuntar cualquier material escrito o cualquier otra información que usted considere relevante para su queja.
 Afirmo que he leído lo anterior y que es fiel a lo mejor de mi conocimiento, la información y la creencia. **Se requiere Firma y fecha.**
 Firma del Demandante Fecha _____
 Por favor, envíe este formulario y cualquier material adicional en persona o por correo al: Coordinador del Título VI, Hazleton Public Transit 126 West Mine Street, Hazleton, PA 18201.
 Si SE NECESITA informacion en Otro idioma, Por favor LLAME al (570-459-5414)
 Sólo para uso de Hazleton Public Transit: Fecha de recepción: _____
 Persona que recibe quejas: _____

Source: Hazleton Public Transit